

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/201/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6115209035
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 07. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6115209035.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa AB 1 B.V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 560 07 043, zastúpeného Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Piaristická 707/25, Trenčín, adresa pre doručovanie Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 47 234 679, proti odporcovi V. Q., N.. XX. XX. XXXX, C. A. W. D. XXX/X, B. L., Š.. Y. B., o zaplatenie 693,48 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Žiaden z účastníkov **n e m á** právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 28. 04. 2015 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 693,48 Eur, vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 7,65 Eur a úroku z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 693,48 Eur od 22. 04. 2015 do zaplatenia a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že jeho právny predchodca (Home Credit Slovakia, a.s.) uzatvoril s odporcom ako dlžníkom dňa XX. XX. XXXX úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX (ďalej „zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len „ÚZP“). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 1 400,- Eur zo strany právneho predchodcu navrhovateľa odporcovi. Odporca sa zaviazal peňažné prostriedky vrátiť v 48 pravidelných mesačných splátkach po 47,90 Eur. Odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené vo výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporcu a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy ÚZP s názvom „Ukončenie úverovej zmluvy“ bol odporca právnym predchodcom navrhovateľom vyzvaný listom zo dňa 12. 02. 2015 k splateniu celého zostatku úveru, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Ďalej navrhovateľ uviedol, že v súlade s § 526 Občianskeho zákonníka bola pohľadávka, ktorá je predmetom konania, postúpená zo spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. na navrhovateľa a to na základe zmluvy zo dňa 12. 02. 2015. Navrhovateľ eviduje voči odporcovi dlh vo výške 693,48 Eur, a pozostáva z istiny (140,21 Eur), úroku (49,23 Eur), zosplatennej istiny (446,04 Eur), poplatkov za upomienky (41,- Eur) a zmluvnej pokuty (17,- Eur). Ďalej si navrhovateľ uplatnil kapitalizovaný úrok z omeškania vo výške 7,65 Eur (8,05 % ročne zo sumy 693,48 Eur od 03. 03. 2015 do dňa vyhotovenia návrhu, t.j. 21. 04. 2015) a ďalej vo výške 8,05 % ročne zo sumy 693,48 Eur od 22. 04. 2015 do zaplatenia.

Odporca sa k návrhu žiadny spôsobom nevyjadril, hoci opis návrhu s uznesením a s prílohami prevzal dňa 24. 06. 2015.

Nakoľko hodnota sporu nedosiahla 1 000,- Eur, v zmysle § 200ea Občianskeho súdneho poriadku (ďalej „O.s.p.“) sa jedná o drobný spor, preto súd v súlade s § 115a ods. 2 O.s.p. vo veci nenariadil ústne pojednávanie a rozhodol na základe listinných dôkazov predložených navrhovateľom.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s predloženými listinnými dôkazmi, najmä s úverovou zmluvou č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX. XX. XXXX, úverovými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. - hotovostný úver, výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 12. 02. 2015 s podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, oznámením o postúpení pohľadávky s podacím hárkom a zistil tento skutkový stav:

Právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ a odporca ako dlžník uzatvorili dňa XX. XX. XXXX Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie bezúčelového úveru odporcovi vo výške 1 400,- Eur, ktorý úver sa odporca zaviazal zaplatiť v 48 mesačných splátkach po poskytnutí úveru po 47,90 Eur, pri ročnej úrokovej sadzbe 23,13 %, RPMN od 29,7 % do 31,3 %, priemernej RPMN 45,66 % a celkovej čiastke splatnej spotrebiteľom 2 299,20 Eur. Poistné dohodnuté nebolo. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej „ÚP“). Odporca svojím podpisom na zmluve potvrdil, že prevzal ÚP, bol s nimi oboznámený, a prejavil súhlas byť nimi viazaný.

Podľa § 1 Hlavy 5 ÚP klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v ÚZ. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky a príp. úhrada za poistenie a poplatok za možnosť zmeny splátky, ak z údajov v ÚZ nevyplýva inak.

Podľa § 3 Hlavy 7. ÚP, klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že:

a) sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace.

Navrhovateľ listom zo dňa 12. 02. 2015 vyzval odporcu k splateniu celého úveru čerpaného na základe úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX s tým, že dlžnú sumu 693,48 Eur mal zaplatiť najneskôr do 15 dní od odoslania tejto výzvy. Z predloženého podacieho hárku č. Z., R. Č.. XX/XX dátum odoslania predmetnej výzvy nevyplýva.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporca dňa 05. 12. 2011 čerpal úver vo výške 1 400,- Eur, pričom sa do omeškania dostal už so zaplatením druhej splátky. Celkom odporca v období od čerpania úveru do 30. 09. 2014 uhradil 1 629,86 Eur, započítaných na istinu, úroky, a poplatky. Splátku č. 34 splatnú dňa 15. 10. 2014 už odporca neuhradil ani sčasti, preto právny predchodca navrhovateľa pristúpil k zosplateniu dlhu dňa 12. 02. 2015. Zosplatený dlh predstavoval 693,48 Eur, z toho istina 140,21 Eur, úrok 49,23 Eur, zosplatená istina 446,04 Eur, poplatky za upomienky 41,- Eur, zmluvná pokuta 17,- Eur. Od 03. 03. 2015 (čo mal byť 15. deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) do spísania návrhu na súd (21. 04. 2015) bol odporcovi účtovaný úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 693,48 Eur, kapitalizovaný vo výške 7,65 Eur.

V oznámení o postúpení pohľadávky zo dňa 17. 03. 2015 adresovaného právnym predchodcom navrhovateľa odporcovi sa uvádza, že pohľadávka voči odporcovi z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX D. F. XX. XX. XXXX bola postúpená na navrhovateľa na základe zmluvy zo dňa 12. 09. 2012. Zároveň bol odporca vyzvaný k splateniu dlžnej sumy v tom čase vo výške 695,77 Eur do 7 dní odo dňa doručenia tejto výzvy.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej „OZ“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 53 ods. 1, 2, 3 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 54 ods. 1 OZ, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 53 ods. 5 OZ, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z., na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 524 ods. 1 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 853 ods. 1 OZ, občianskoprávne vzťahy, pokiaľ nie sú osobitne upravené ani týmto ani iným zákonom, sa spravujú ustanoveniami tohto zákona, ktoré upravujú vzťahy obsahom aj účelom im najbližšie.

Podľa § 566 ods. 2 OZ, pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Z predložených listín mal súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporca dňa XX. XX. XXXX uzatvorili zmluvu o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z., ktorá je vzhľadom na povahu zmluvných strán (právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ, ktorý pri uzatváraní a plnení zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a odporca fyzická osoba - spotrebiteľ, ktorý pri uzatváraní zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti) zároveň zmluvou spotrebiteľskou, preto sa na ňu primerane aplikujú aj ustanovenia Občianskeho zákonníka. Ide o formulárovú zmluvu. V konaní nebolo sporné, že na základe tejto zmluvy právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi bezúčelový úver vo výške 1400,- Eur za nasledovných podmienok: celková čiastka splatná spotrebiteľom 2299,20,- Eur, mesačná splátka 47,90 Eur, počet splátok 48, ročná úroková sadzba 23,13 %, RPMN od 29,7 % do 31,3 % (bod 47. zmluvy), priemerná hodnota RPMN 45,66 % (bod 48. zmluvy), lehota splatnosti 48 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci (bod 53. zmluvy).

Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu a obsahovať náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase jej uzatvorenia. Súd preskúmaním zmluvy zistil, že má písomnú formu, avšak neobsahuje obligatórne náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 písm. f), j), k) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom do 31. 12. 2012, preto súd v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom do 31. 12. 2012 považoval úver za bezúročný a bez poplatkov. Pokiaľ ide o termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, vyžaduje sa dátumová špecifikácia konečnej splatnosti úveru. Taktiež z predloženej zmluvy nie je zrejmé, aká časť mesačnej splátky je určená na úhradu istiny, aká časť na úhradu úroku, prípadne na splátku poplatkov. Pokiaľ ide o RPMN (náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. j) zákona č. 129/2010 Z.z.), táto je v zmluve neurčitá, zmätočná, vyjadrená údajom od do, čo má v zmysle ustálenej rozhodovacej praxe súdov za následok ako keby RPMN uvedená nebola.

Keďže úver je bezúročný a bez poplatkov, súd skúmal rozsah jeho splatenia odporcom. Z výpisu čerpania splátok a úhrad (č.l. 30 spisu) mal súd preukázané, že dňa 05. 12. 2011 odporca čerpal sumu 1 400,- Eur, pričom doposiaľ zaplatil 1 629,86 Eur započítaných na istinu úveru, úroky a poplatky. Súd však túto sumu v súlade s § 853 ods. 1 OZ v spojení s § 566 ods. 2 OZ započítal iba na istinu, t.j. úver poskytnutý odporcovi (rovnako napr. Krajský súd v Banskej Bystrici v rozsudku sp. zn. 17Co/464/2013

zo dňa 16. 10. 2013). Keďže odporca splatil viac, než si požičal, nie je už povinný navrhovateľovi nič zaplatiť, preto súd návrh ako nedôvodný v celom rozsahu zamietol.

Pokiaľ ide o uplatnenú zmluvnú pokutu, bola dojednaná iba vo všeobecných obchodných podmienkach, ktoré nie sú podpísané odporcom, čím nie je splnená základná podmienka platnosti dojednania zmluvnej pokuty v zmysle § 544 ods. 2 OZ, t.j. že zmluvná pokuta musí byť dojednaná písomne. V spotrebiteľských zmluvách dojednanie zmluvnej pokuty zásadne nemôže byť súčasťou všeobecných obchodných podmienok, ale iba samotnej spotrebiteľskej zmluvy (I. ÚS 3512/11 zo dňa 11. 11. 2013).

Záverom súd poukazuje na skutočnosť, že navrhovateľ neunesol dôkazné bremeno pokiaľ ide o jeho aktívnu vecnú legitímáciu. Dôkazné bremeno je povinnosť účastníka, pokiaľ chce byť úspešný v konaní, označiť dôkazné prostriedky spôsobilé preukázať pravdivosť uplatnených tvrdení (§ 79 ods. 1 O.s.p., § 120 ods. 1 O.s.p.). Navrhovateľ v návrhu tvrdil, že pohľadávku, ktorá je predmetom konania voči odporcovi, nadobudol od spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. na základe zmluvy zo dňa 12. 02. 2015. V oznámení o postúpení pohľadávky zo dňa 17. 03. 2015 sa však uvádza, že navrhovateľ nadobudol predmetnú pohľadávku od spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. na základe zmluvy zo dňa 12. 09. 2012. Samotná zmluva o postúpení pohľadávok súdu predložená nebola.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. tak, že žiadnemu z účastníkov náhradu trov konania nepriznal, keďže navrhovateľ nebol v konaní úspešný a úspešný odporca návrh na náhradu trov konania nepodal.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení dvojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedené, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok,

môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona číslo

233/1995 Z. z. (Exekučný poriadok).